



Številka: 35448-50/2023-2570-15

Datum: 24. 3. 2025

ČISTOPIS IZREKA OKOLJEVARSTVENEGA DOVOLJENJA

1. Upravljavki Mlekarna Planika predelava mleka d.o.o. Kobarid, Gregorčičeva 32, 5222 Kobarid (v nadaljevanju: upravljavka), se izda okoljevarstveno dovoljenje glede emisij v vode za obratovanje naprave Mlekarna Planika z največjo zmogljivostjo obdelave ali predelave 30 ton sprejetega mleka/dan, ki se nahaja na zemljišču v k.o. 2223 Kobarid parc. št. 346/4, 347/1, 347/10, 347/11, 347/4, 347/5, 347/6, 347/7, 347/8, 347/9, 348/1, 348/2, 349, 344/1, 350/1 in 351/1 (v nadaljevanju: naprava) pod naslednjimi pogoji:

1.1 Upravljavki se na iztoku V1 z oznako »KČN Kobarid« na mestu, ki je v koordinatnem sistemu D96/TM določen s koordinatama $e = 391201$ in $n = 123374$, na zemljišču v k.o. 2223 Kobarid, parc. št. 390, dovoli odvajanje mešanice industrijske, komunalne in hladilne odpadne vode iz odtokov št. 1, št. 2 in št. 3, ki se predhodno očisti na industrijski čistilni napravi, v javno kanalizacijo, ki se zaključi s komunalno čistilno napravo Kobarid:

- v največji letni količini 43.000 m³,
- v največji dnevni količini 120 m³ in
- z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 6,26 l/s,

od tega hladilne odpadne vode iz odtoka št. 1:

- v največji letni količini 500 m³,
- v največji dnevni količini 3 m³ in
- z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 0,06 l/s;

komunalne odpadne vode iz odtoka št. 2:

- v največji letni količini 1.000 m³,
- v največji dnevni količini 4 m³ in
- z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 0,2 l/s;

in industrijske odpadne vode iz odtoka št. 3:

- v največji letni količini 41.500 m³,
- v največji dnevni količini 113 m³ in
- z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 6 l/s.

1.1a Upravljavka mora zagotoviti izvedbo prvih meritev po začetku obratovanja nove industrijske čistilne naprave. Prve meritve se izvedejo med poskusnim obratovanjem, če pa to v postopku izdaje uporabnega dovoljenja ni določeno, pa po vzpostavitvi stabilnih obratovalnih razmer, vendar ne prej kot v treh in ne kasneje kot v devetih mesecih po zagonu. Prve meritve se izvedejo na merilnem mestu določenem v točki 1.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja z odvzemom treh 6-urnih vzorcev v časovnem presledku, ki ni krajši od 10 dni, in v času, ko je naprava polno obremenjena. Upravljavka mora zagotoviti, da mejne vrednosti parametrov iz Tabele 1 točke 1.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja na iztoku V1 ne bodo presežene.«

1.2 Upravljavka mora zagotoviti izvajanje obratovalnega monitoringa skladno predpisi, ki urejajo prve meritve in obratovalni monitoring odpadnih vod in pogoje za njegovo izvajanje. To pomeni, da mora na iztoku z oznako »KČN Kobarid« na merilnem mestu določenem z D96/TM koordinatama $e = 390909$ in $n = 123715$, k.o. 2223-Kobarid, parc. št. 350/1 zagotoviti najmanj 6-urno vzorčenje industrijske odpadne vode najmanj 3-krat letno. Parametri, ki jih je potrebno v okviru obratovalnega monitoringa meriti in njihove mejne vrednosti so navedeni v Tabeli 1.

Tabela 1:

Parameter	Izražen kot/ Enota	Mejna vrednost
Temperatura	°C	40
pH-vrednost		6,5 - 9,5
Neraztopljene snovi	mg/l	600
Usedljive snovi	ml/l	20
Celotni klor	mg Cl ₂ /l	0,4
Amonijev dušik	mg N/l	200
Celotni dušik	mg N/l	/
Celotni fosfor	mg P/l	/
Sulfat	mg SO ₄ /l	200
Kemijska potreba po kisiku (KPK)	mg O ₂ /l	/
Biokemijska potreba po kisiku (BPK ₅)	mg O ₂ /l	/
Težkohlapne lipofilne snovi	mg/l	160
Adsorbiljivi organski halogeni (AOX)	mg Cl/l	0,5

1.3 Na iztoku z oznako »izpust v reko Sočo« se iz naprave hladilne odpadne vode (ledna voda – hladilni agregat) na mestu, določenem z D96/TM koordinatama e = 391078 in n = 123878, k.o. 2223-Kobarid, parc. št. 3007 odvajajo v vodotok Soča, in sicer:

- v največji letni količini 1.500 m³,
- v največji dnevni količini 9 m³ in
- z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 0,2 l/s.

1.4 Upravljavka mora zagotoviti izvajanje obratovalnega monitoringa skladno s predpisi, ki urejajo prve meritve in obratovalni monitoring odpadnih vod in pogojev za njegovo izvajanje. To pomeni za iztok z oznako »izpust v reko Sočo« na merilnem mestu določenem z D96/TM koordinatama e = 390923 in n = 123868, k.o. 2223-Kobarid, parc. št. 346/4 najmanj 6-urno vzorčenje odpadne vode najmanj 1-krat letno. Parameter, ki ga je potrebno v okviru obratovalnega monitoringa meriti ter njegova mejna vrednost sta navedena v Tabeli 2.

Tabela 2:

Parameter	Izražen kot/ Enota	Mejna vrednost
Temperatura	°C	30

1.5 Upravljavka mora za izvajanje prvih meritev in obratovalnega monitoringa odpadnih voda zagotoviti stalno merilno mesto, ki je dovolj veliko in dostopno ter opremljeno tako, da je meritve mogoče izvajati merilno neoporečno, tehnično ustrezno in brez nevarnosti za izvajalca meritev.

1.6 Poročilo o prvih meritvah mora upravljavka predložiti Agenciji Republike Slovenije za okolje v tridesetih dneh po opravljenih meritvah, poročilo o obratovalnem monitoringu odpadnih voda mora upravljavka naprave predložiti Agenciji Republike Slovenije za okolje vsako leto najpozneje do 31. marca za preteklo leto.

1.7 Upravljavka mora Poročilo o prvih meritvah in Poročilo o obratovalnem monitoringu emisij snovi in toplote v vode iz naprave iz 1. točke izreka tega dovoljenja hraniti najmanj pet let.

1.8 Upravljavka mora imeti poslovnik za obratovanje industrijske čistilne naprave in mora zagotoviti vodenje obratovalnega dnevnika. Sestavni del poslovnika mora biti tudi navodilo za spremljanje in vrednotenje pravičnega delovanja industrijske čistilne naprave. V navodilih mora biti med drugim opredeljeno mesto odvzema vzorca odpadnih voda, pogostost vzorčenja, čas in način vzorčenja ter parametri, ki se bodo merili v okviru lastnih meritev. Rezultati lastnih meritev morajo biti vneseni v obratovalni dnevnik. Upravljavka mora določiti odgovorno osebo, ki skrbi za obratovanje in vzdrževanje industrijske čistilne naprave ter vodi obratovalni dnevnik.

1.9 Upravljavka mora zagotoviti, da se blato, ki nastaja v industrijski čistilni napravi odda kot odpadek.

1.10 Upravljalca mora pri obratovanju naprave z namenom zmanjševanja emisije snovi ali toplote zaradi odvajanja industrijske odpadne vode zagotoviti izvajanje posebnih ukrepov, ki so:

- uporaba recikliranja odpadnih snovi in rekuperacije toplote ter varčno rabo surovin in energije,
- prednostno čiščenje delnih tokov industrijske odpadne vode in izločanje odpadnih snovi na kraju njihovega nastanka,
- varno in za okolje sprejemljivo odstranjevanje mulja oz. odpadkov,
- uporaba tehnologije z najmanjšo možno porabo vode, recirkulacijo vode in uporabo drugih metod in tehnik varčevanja z vodo, uporabo za okolje in zaposlene pri vzdrževanju kanalizacijskega sistema ter čistilne naprave manj škodljivih surovin in materialov v tehnološkem procesu povsod, kjer je to mogoče,
- učinkovita raba odpadne toplote odpadnih voda,
- uporaba obtočnega hladilnega postopka s čimmanjšimi izgubami v hladilnem sistemu krožeče vode oziroma s čim višjim koeficientom kondenzacije,
- uporaba pretočnega hladilnega postopka samo v izjemnih primerih,
- večkratna uporaba hladilne vode z zaporedno postavitvijo pretočnih hladilnih sistemov zlasti v industrijskih procesih,
- opustitev rabe podtalnice, razen obrežnega filtrata v neposredni bližini tekoče vode, če je možna nadomestitev z zajemom vode iz površinskih vodotokov,
- opustitev rabe vode iz vodooskrbnih sistemov pitne vode za namene hlajenja v pretočnem hladilnem sistemu,
- dosledno ločevanje hladilnih sistemov od siceršnjih sistemov odpadnih voda,
- prednostna uporaba površinskih kondenzatorjev in opuščanje uporabe mešanih kondenzatorjev;
- uporaba korozijsko obstojnih materialov oziroma kombinacij materialov in uporaba pasivnih ali aktivnih ukrepov za zaščito pred korozijo za varovanje hladilnih sistemov ter usklajevanje ukrepov za kondicioniranje krogotokne vode z lastnostmi materialov hladilnega sistema,
- opuščanje uporabe kromatov, nitritov, merkaptobenzotiazola in drugih imidazolov kot sredstev za zaščito pred korozijo hladilnih sistemov,
- preprečevanje rasti mikrobov v hladilnih sistemih z ukrepi, kot so izključevanje praznih prostorov v cevovodih, opustitev uporabe organskih polimernih materialov z visokim deležem monomerov ali z občasno uporabo biocidov za preprečevanje rasti mikroorganizmov,
- opustitev trajne uporabe biocidov z izjemo vodikovega peroksida, ozona ali UV žarkov v hladilnih sistemih,
- opustitev uporabe živosrebrnih organskih, organokositrnih ali drugih organokovinskih spojin (vezave kovine in ogljika) v hladilnih sistemih,
- opustitev uporabe kvarternih amonijevih spojin v hladilnih sistemih,
- uporaba takih netoksičnih snovi pri uporabi disperzijskih sredstev v hladilnih sistemih, za katere iz podatkov varnostnega lista sledi, da se s pomočjo mikroorganizmov razgradijo v štirinajstih dneh več kot 80 odstotkov, merjeno s preskusnimi metodami iz standarda SIST ISO 7827,
- upoštevanje ekotoksikoloških podatkov iz varnostnih listov uporabljenih kemikalij,
- opustitev uporabe etilendiaminotetraacetne kisline (EDTA) in dietileno-triaminopentaacetne kisline (DTPA), njunih homologov ter njunih soli v hladilnih sistemih,
- opustitev uporabe drugih aminopolikarbonskih kislin, njihovih homologov ter njihovih soli kot disperzijskih sredstev oziroma sredstev za stabilizacijo trdote v hladilnih sistemih,
- ponovna uporaba odpadnih voda iz hladilnih sistemov za industrijsko vodo, vodo za izpiranje ali čiščenje, z namenom zmanjšanja porabe sveže vode,
- uporaba klora, broma ali klor oziroma brom oddajajočih mikrobiocidov samo pri sunkovni obdelavi hladilnega sistema,
- zmanjšanje porabe vode z uporabo čistilnih postopkov varčnih z vodo, kakor je visokotlačno pranje, z večkratno uporabo čistilnih vod, z zaprtim krogotokom pralno-dezinfekcijskih sredstev za pranje,
- preprečevanje izpuščanja trdnih in neraztopljenih odpadkov v odpadno vodo z uporabo filtrirnih naprav ali naprav za flotacijo za zadrževanje neraztopljenih snovi,

- zadrževanje drobcov sira in sirotke znotraj območja naprave tako, da se prepreči odvajanje drobcov sira in sirotke v kanalizacijo in neposredno v vodo,
- preprečevanje izgub proizvoda z uporabo polnilnih strojev z vakuumskim pakiranjem,
- uporaba čistil in dezinfekcijskih sredstev, ki vsebujejo čim manj adsorbiranih organskih halogenov (AOX),
- zamenjava dezinfekcijskih sredstev, ki vsebujejo klor z vodikovim peroksidom in perocetno kislino, če je to tehnično izvedljivo in nima nezaželenih učinkov v proizvodnji,
- enakomerno odvajanje surove odpadne vode na čistilno napravo, kakor je časovno zamaknjeno praznjenje kuhalnih kotlov in drugih večjih posod,
- fizikalno-kemijsko čiščenje odpadne vode pri odvajanju odpadne vode v javno kanalizacijo,
- recikliranje ali odstranjevanje odpadkov, ki nastajajo v posameznih fazah proizvodnje in drugih trdnih ali tekočih ostankov iz obdelave odpadne vode.

1.11 Upravljavka naprave mora ob kakršni koli okvari v proizvodnji, ki povzroči čezmerno toplotno onesnaženost hladilne odpadne vode na iztoku z oznako »izpust v reko Sočo«, sama takoj začeti z izvajanjem ukrepov za odpravo okvare in zmanjšanje ter preprečitev nadaljnega čezmernega onesnaževanja in vsak tak dogodek prijaviti inšpekciji, pristojni za varstvo okolja in pristojni za ribištvo.

1.12 Upravljavka naprave mora ob izpadu čistilne naprave za predčiščenje industrijskih odpadnih vod ali ob kakršni koli okvari v proizvodnji, ki povzroči čezmerno onesnaženost industrijske odpadne vode na iztoku z oznako »KČN Kobarid«, sama takoj začeti z izvajanjem ukrepov za odpravo okvare in zmanjšanje ter preprečitev nadaljnega čezmernega onesnaževanja in vsak tak dogodek prijaviti inšpekciji, pristojni za varstvo okolja in inšpekciji, pristojni za ribištvo ter o dogodku obvestiti lokalnega izvajalca gospodarske javne službe odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih in padavinskih vod.

1.13 Upravljavka mora po prenehanju obratovanja naprave preprečiti iztok neprečiščenih industrijskih odpadnih voda iz naprave ter odstraniti vse neprodane izdelke, surovine, kemikalije in odpadke. Strojno opremo in industrijsko čistilno napravo mora očistiti ter odprodati ali konzervirati.«

3. Upravljavka mora za vsako nameravano spremembo v obratovanju naprave, ki je povezana z delovanjem ali razširitvijo naprave in lahko vpliva na okolje, ali spremembo dejavnosti ali glede upravljavca, vložiti vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja.

4. Upravljavka, ob stečaju pa stečajni upravitelj, mora ministrstvo pisno obvestiti o nameri dokončnega prenehanja obratovanja naprave, kar izkazuje s potrdilom o oddani pošiljki

5. V tem postopku stroški niso nastali.

O b r a z l o ž i t e v

Čistopis izreka je izdelan v skladu s 107. členom Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 44/22 in 18/23-ZDU-10) in sicer na podlagi sledečih odločb:

- Okoljevarstveno dovoljenje št. 35441-300/2006-6 z dne 4. 10. 2007
- Odločba o spremembi št. 35441-32/2010-2 z dne 3. 6. 2010
- Odločba o spremembi št. 35444-9/2012-2 z dne 12. 9. 2012
- Odločba o spremembi št. 35448-50/2023-2570-12 z dne 24. 12. 2024

Doroteja Čarni
sekretarka

Vročiti:

- Mlekarna Planika predelava mleka d.o.o. Kobarid, Gregorčičeva 32, 5222 Kobarid - osebno
- Inšpektorat Republike Slovenije za okolje in energijo, Inšpekcija za okolje, Dunajska cesta 56, 1000 Ljubljana – navadno elektronsko na gp.irsoe@gov.si

Objaviti:

- na osrednjem spletnem mestu državne uprave.